

CATHÉDRALE DE LESCAR  
3 NOVEMBRE 2018 - 20H30

# LE GOÛT ESPAGNOL À LA COUR DE GASTON D'ORLÉANS

ENSEMBLE LA GRANDE CHAPPELLE  
sous la direction d'ALBERT RECASENS



Une programmation proposée par le **Musée national et domaine du château de Pau**, en partenariat avec la Ville de Lescar, et avec le soutien du Ministère de la culture espagnol et de l'Acción Cultural Española

# La Grande Chapelle



Fondée en 2005 par Albert Recasens, *La Grande Chapelle*, ensemble vocal et instrumental de musique ancienne à vocation européenne, est devenue en quelques années une référence tant pour la relecture des grandes œuvres vocales des XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècles espagnols, que pour la redécouverte de chefs d'œuvres oubliés.

Son propre label « Lauda » lui permet d'explorer en toute indépendance ces divers champs de la musique espagnole et de proposer au public des enregistrements dont la qualité artistique le dispute à la précision de la recherche musicologique. Récompenses et premiers prix nationaux comme internationaux soulignent le prestige acquis par La Grande Chapelle qui se produit dans les principaux festivals européens de musique ancienne, festivals de Picardie, du Haut-Jura, d'Ile de France, de Radio France, de Saintes, Rencontres musicales de Noirlac, Musica Sacra de Maastricht, Laus Polyphoniae de Anvers, OsterKlang-Festival de Vienne, Cervantino de Guanajuato, Van Vlaanderen de Malines....



Eugenia Boix, *soprano*  
Lina Marcela López, *soprano*  
Gabriel Díaz Cuesta, *contraténor*  
Giorgio Celenza, *baryton*

### **Viols de gambe**

Amélie Chemin  
María Alejandra Saturno  
Bruno Hurtado Gosálvez  
Calia Álvarez Dotres

### **Percussions**

Pere Oliver

### **Guitare / théorbe**

Belisana Ruiz Molina

### **Harpe espagnole**

Sara Águeda

sous la direction d'Albert Recasens

# Le goût espagnol à la cour de Gaston d'Orléans, *tonos* et airs de cour dans la France de Louis XIII

---

Le programme de ce concert, fruit de longues recherches musicologiques, réunit des pièces composées par Mateo Romero, Blas de Castro et Étienne Moulinié et reconstitue ainsi l'ambiance musicale dans laquelle baignait Gaston d'Orléans (1608-1660), frère cadet de Louis XIII.

Ce prince rebelle, collectionneur, grand mécène et protecteur des arts, sut marier, dans la cour qu'il entretint, la tradition française à une profonde admiration pour la culture espagnole.

Il devait sans doute ce goût au séjour qu'il fit avec sa mère, la reine Marie de Médicis à la cour des Pays-Bas espagnols durant leur exil entre 1631 et 1638.

La prédilection du duc d'Orléans pour la poésie de Luis de Gongora et pour le répertoire de « *tonos humanos* » [compositions profanes] d'auteurs comme Mateo Romero ou Juan Blas de Castro encouragea peut-être Étienne Moulinié, son maître de musique, à composer à son tour plusieurs airs de cour en castillan.

# Programme

---

Aquella hermosa aldeana, romance a 4♦	Mateo Romero (ca. 1575-1647)
Fatigada navecilla, romance a 4♦	Mateo Romero
Canzon (sexta) a tre, n°37	Bartolomé de Selma y Salaverde (ca. 1595 – fl. 1613-38)
Quando borda el campo verde, air de cour*	Etienne Moulinié (1600-1669)
Por la verde orilla, air de cour*	Etienne Moulinié
Digame quanto ha, señora, dialogue**	Etienne Moulinié
Corente (seconda) a 4, n°54	Bartolomé de Selma y Salaverde
Porque alegre venga el sol, romance a 3♦	Juan Blas de Castro (1561-1631)
Orilla del claro Tajo, air de cour*	Etienne Moulinié
Espanoleta ☉	Lucas Ruiz de Ribayaz (né avant 1650)
En este invierno frío, canción a 3♦	Mateo Romero
Jacinta de los cielos, romance a 3♦	Mateo Romero
Canzon (seconda) a 4, n°47	Bartolomé de Selma y Salaverde
Ribericas del río de Manzanares, air de cour*	Etienne Moulinié
Amis enivrons-nous, air de cour	Etienne Moulinié

# Programme

---

Repicavan las campanillas, air de cour* Pour l'union du roi Louis XIII et Anne d'Autriche (1615)	Etienne Moulinié
Souffrez beaux yeux, dialogue	Etienne Moulinié
Corente (quinta) a 4, n°57	Bartolomé de Selma y Salaverde
Sin color anda la niña, romance a 3♦	Álvaro de los Ríos (1580-1623)
En la beldad de Jacinta, a 4±	Anónimo/Luis de Góngora
Jácara ☞	Lucas Ruiz de Ribayaz
Desde las torres del alma, romance a 4♦	Juan Blas de Castro

Durée du concert:: 72 minutes sans pause

\* *Airs de cour avec la tablature de luth et de guitare de Estienne Moulinié... Troisième livre par Pierre Ballard, 1629*

\*\* *VII Livre d'Airs de cour et de différents auteurs, A Paris: par Pierre Ballard, 1626*

♦ *Cancionero de la Sablonara, 1624, BSB Cod.hisp. 2*

± *Cancionero Poético-Musical Hispánico de Lisboa (CPMHL)*

☞ *Luz y norte musical para caminar por las cifras de la guitarra española y arpa, tañer, y cantar a compás por canto de órgano; y breve explicación del arte (Madrid, 1677)*

Editions musicales: Mariano Lambea (CSIC) et Clara Rico Osés

Cet événement a reçu le label *Année européenne du patrimoine culturel*



Il bénéficie du soutien du  
Ministère de la culture espagnol



et de l'Acción Cultural Española



